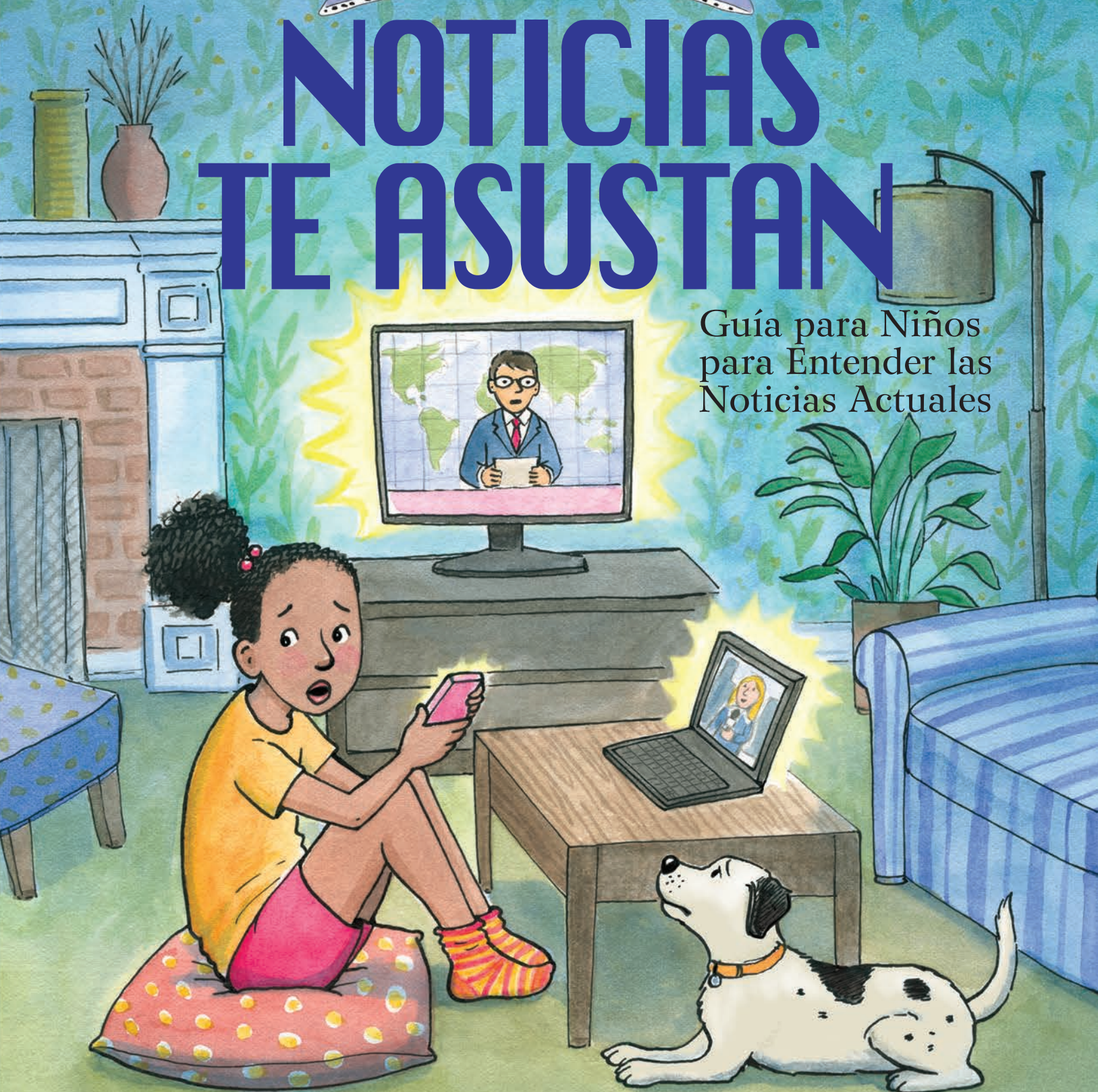


Qué Hacer
Cuando las

NOTICIAS TE ASUSTAN

Guía para Niños
para Entender las
Noticias Actuales



por Jacqueline B. Toner, PhD ilustrado por Janet McDonnell
traducido por Samantha G. Rodríguez



Qué Hacer Cuando las
NOTICIAS
TE ASUSTAN

Guía para Niños para
Entender las Noticias Actuales

por Jacqueline B. Toner, PhD

ilustrado por Janet McDonnell

traducido por Samantha G. Rodríguez

MAGINATION PRESS • WASHINGTON, DC
ASOCIACIÓN AMERICANA DE PSICOLOGÍA

**Dedicado a la prensa libre y a la información responsable,
veraz y sin prejuicios—JBT**



Derechos de autor © 2021 por Magination Press, una imprenta de la Asociación Americana de Psicología.
Ilustraciones © 2021 por Janet McDonnell. Todos los derechos reservados. Salvo lo permitido por la Ley de Derecho de Autor de los Estados Unidos de 1976 (United States Copyright Act). Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida o distribuida de ninguna forma o por ningún medio o almacenada en una base de datos o sistema de recuperación sin el permiso previo por escrito del editor.

Magination Press es una marca registrada de la Asociación Americana de Psicología.
Ordene libros aquí: www.maginationpress.org o 1-800-374-2721

Diseño del libro por Sandra Kimbell
Impreso por Worzalla, Stevens Point, WI

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Toner, Jacqueline B, author. | McDonnell, Janet, 1962- illustrator.

Title: Qué hacer cuando las noticias te asustan : guía para niños para entender las noticias actuales / por Jacqueline B Toner, PhD ; ilustrado por Janet McDonnell ; traducido por Samantha G Rodriguez.

Other titles: What to do when the news scares you. Spanish

Description: Washington, DC : Magination Press, [2021] | Series: Guías "Qué hacer" para niños | Summary: "Este libro puede apoyar y guiar los esfuerzos para que las noticias aterradoras parezcan un poco más manejables para los jóvenes"— Provided by publisher.

Identifiers: LCCN 2021030878 (print) | LCCN 2021030879 (ebook) | ISBN 9781433838989 (paperback) | ISBN 9781433838996 (ebook)

Subjects: LCSH: Adjustment (Psychology) in children—Juvenile literature. | Anxiety in children—Juvenile literature. | Current events—Psychological aspects—Juvenile literature. | Bad news—Psychological aspects—Juvenile literature. | Mass media and children—Psychological aspects—Juvenile literature.

Classification: LCC BF723.A28 T6618 2021 (print) | LCC BF723.A28 (ebook) | DDC 155.4/1824—dc23

Manufactured in the United States of America
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

ÍNDICE DE CONTENIDOS

Introducción a los Padres y Cuidadores....página 4

CAPÍTULO 1

A Veces Ocurren Cosas Que Dan Miedo....página 6

CAPÍTULO 2

¿Qué son las Noticias?....página 12

CAPÍTULO 3

Cómo Hacer que las Noticias den Más Miedo....página 20

CAPÍTULO 4

¿Cuál es el Punto de Vista?....página 28

CAPÍTULO 5

¿Cuál es tu Fuente?....página 36

CAPÍTULO 6

Enfocándose en la Realidad....página 44

CAPÍTULO 7

¿Qué son las Noticias Simples?....página 52

CAPÍTULO 8

Cuidando de Ti....página 58

CAPÍTULO 9

Elaborando un Plan de Acción....página 68

CAPÍTULO 10

Puedes Hacerlo....página 78

Introducción a los Padres y Cuidadores

Más que nada, queremos que los niños que nos preocupan se sientan seguros. Es natural tratar de protegerlos de las realidades más duras de la vida, pero eso no siempre funciona. Cuando ocurren acontecimientos trágicos, es casi inevitable que los niños se enteren de ellos. Y a veces la vida cambia a causa de estos acontecimientos y los niños necesitan saber por qué. Ya sea a través de la televisión, de la radio de tu carro o las conversaciones de los adultos, los niños suelen ser bombardeados con noticias. Cuando los acontecimientos que se describen incluyen violencia, fenómenos meteorológicos extremos, un brote de una enfermedad o discusiones sobre amenazas más dispersas, como el cambio climático, los niños pueden asustarse y sentirse abrumados. Como padre o cuidador, puede sentirse poco preparado para ayudarles a entender y procesar los mensajes que les rodean.

Qué Hacer Cuando las Noticias te Asustan ofrece ayudar a los niños a poner en perspectiva los sucesos que les asustan. Si los niños empiezan a preocuparse o a ponerse ansiosos por las cosas que han oído, hay formas para ayudarles a calmarse y sobrellevar la situación. Lea el libro antes de compartirlo con su hijo para familiarizarse con las ideas que se presentan. Este no es un libro destinado a los niños que han experimentado un trauma o una pérdida; si busca un libro sobre ese tema, le animo a explorar los contenidos de *Magination Press* para encontrar otros títulos diseñados para ayudar a esos chicos.

Recuerde que los niños se ven afectados por las emociones de los adultos importantes en sus vidas. Tenga en cuenta

cómo sus propias reacciones a las noticias aterradoras pueden influir en los pequeños que le rodean

Si las noticias son preocupantes o amenazantes, es posible que sienta la necesidad de estar al tanto de lo que ocurre y de comunicarse con los demás al respecto. En esos momentos, puede que no sea posible proteger completamente a los niños de la información que les llega. Pero las noticias y las conversaciones escuchadas pueden llevar a los niños a hacer suposiciones incorrectas sobre el peligro que corren ellos o su familia. Los relatos de personas traumatizadas por un suceso pueden llevar a los niños a identificarse con los que están experimentando el suceso y hacerles pensar que ellos son los siguientes. Cuando los adultos que les rodean parecen preocupados, es poco probable que los temores de los niños se disipen con simplemente tranquilizarlos. Necesitan ayuda para entender lo que está ocurriendo y para situarlo en un contexto más amplio.

Tome en cuenta estos consejos para ayudar a su hijo en los momentos de miedo:

- La capacidad de los niños para hacer frente a los sucesos aterradoros varía con la edad y con el niño.
- Limite la exposición de los niños pequeños a las noticias lo mayor posible. Cuando no pueda limitar su exposición debido a sus propias necesidades de información, esté disponible para interpretar los mensajes para ellos.
- Considere cómo accede usted a las noticias y cómo puede afectar a los niños que están cerca. El leer las noticias

por su cuenta lo hace menos probable que transfiera accidentalmente la información a los niños; las noticias de la televisión son más propensas a incluir efectos visuales y sonidos aterradores.

- Escuche las preocupaciones del niño antes de ofrecerle explicaciones. Pregúntele qué ha oído y qué significa esa información para él. Es posible que descubra percepciones erróneas y temores infundados que deban corregirse.
- Diga la verdad, pero con delicadeza. No ignore las preocupaciones del niño, mejor presente una información esperanzadora con la verdad. Incluya información sobre cómo se está tratando el suceso y cómo se están atendiendo a las personas. Tenga cuidado de no dejar que sus propios temores hagan que comparta información basada en especulaciones sobre posibles acontecimientos futuros.
- Ayude a su hijo a poner el evento en perspectiva. Aunque usted tenga la sensación de que la amenaza está lejos, tiene un alcance limitado, se está manejando o incluso es algo del pasado, no asuma que su hijo lo entiende.
- Comparta con su hijo las formas en que los informes de las noticias pueden estar haciendo que las cosas parezcan más graves de lo que son.
- Ayude a los niños mayores a convertirse en consumidores activos de las noticias, enseñándoles en qué fuentes de información se puede confiar y por qué. Asegúrese de señalar las fuentes de información que pueden ser engañosas, especialmente en la internet.
- Recuérdele al niño que usted y otros adultos que le rodean le mantendrán a salvo. Utilice ejemplos concretos siempre que pueda.
- Mantenga las rutinas y no deje que las noticias se entrometan con las

actividades diarias normales (nada de noticias durante la cena).

Lea con su hijo “Qué Hacer Cuando las Noticias te Asustan” para ayudarle a entender las noticias en su contexto (quién, qué, dónde, cuándo, cómo) como medio de introducir un sentido de la perspectiva. Este libro ayuda a los niños a identificar los esfuerzos de los reporteros de añadir emoción a la noticia, lo que puede hacer que las amenazas parezcan más inminentes, universales y extremas. Al hablar de los sucesos que dan miedo con



su hijo, señale a todas las personas de su vida que los mantienen a salvo y algunas de las formas en que lo están haciendo en este momento. Si los niños se preocupan y se ponen ansiosos por los acontecimientos, anímelos a emplear las estrategias de afrontamiento presentadas en el libro, que están diseñadas para reducir la agitación y la ansiedad. Anímelos a desarrollar planes de acción para ofrecer apoyo a los demás, participar en pequeñas formas de ocuparse de los grandes problemas e idear un plan de seguridad familiar.

Las noticias que dan miedo son una parte inevitable de la vida. Este libro puede apoyarle y guiarle en sus esfuerzos para ayudar a que las noticias aterradoras parezcan un poco más manejables para los jóvenes a su cargo.

A Veces Ocurren Cosas Que Dan Miedo

Los reporteros informan a la gente de lo que ocurre en el mundo. Cuentan noticias sobre cosas de tu ciudad, del estado donde vives, de tu país y también de cosas que están muy lejos.

Hay varias formas de hacer saber a la gente lo que han descubierto.

Algunos reporteros escriben lo que han averiguado en un periódico, una revista o en la internet.

Otros hacen reportajes en la radio o en la televisión.



**¿Dónde suelen enterarse tus
padres de lo que ocurre?**

Puede que pienses que lo único que hacen los reporteros es saber lo que ha pasado, pero a veces eso no es suficiente información. Los reporteros de investigación investigan más a fondo las cosas que suceden para saber más sobre quiénes son las personas involucradas, qué pasó antes, qué podría pasar después y si alguna vez sucedió algo parecido.

A veces las historias que cuentan los periodistas dan miedo. Cuando ocurren cosas malas, es importante que los reporteros se lo hagan saber a los adultos. Puede que se enteren primero por las noticias de la televisión, la radio, la internet o un periódico. Una vez que algunas personas se enteran, la noticia empieza a difundirse. Empiezan a contárselo a otras personas. Se lo cuentan a la gente que tienen cerca y llaman o envían mensajes de texto a amigos y familiares que están más lejos para contarles lo que han oído. Muy pronto, muchos adultos empiezan a ver la televisión, a escuchar la radio o a buscar información en la internet y a hablar de lo ocurrido.

